

# st. priscilla church



**Rev. Idzi Stacherczak, Pastor**  
**Rev. Daniel Kusa, Associate Pastor**  
**Mrs. Judy Banasiak, Coordinator of Religious Education**  
**Mrs. Anna Adamowski, Parish Secretary**  
**Mrs. Anna Knap, Business Manager**  
**Mrs. Anna Ewko, Music Director**

## RITE OF RECONCILIATION:

(Confession) 3:00 PM to 3:45 PM, Saturday or by appointment.  
Weekday Confession held at 7:00 to 7:15 AM.

## PARISH REGISTRATION:

At the rectory during office hours.  
Regular Office hours 9:00 AM to 8:00 PM daily.

## WEDDINGS:

Arrangement must be made with one of the priests at least six months before the date of the wedding. Confirm desired date at the church before making other arrangements. At least one of the engaged persons (or their parents) must be a registered and active parishioner of St. Priscilla. Weddings are not scheduled on Sunday.

## BAPTISMS:

English Baptisms will be held on the second and fourth Sundays of the month at 1:30 PM. Polish Baptisms will be held on the first and third Sundays. Attendance at Baptismal Preparation class is mandatory. Register by calling Rectory.

**Rectory: 6949 W. Addison, Chicago, IL 60634 773-545-8840**

**Fax: 773-545-8919**

**Religious Education Office 773-685-3785**

## MASS SCHEDULE

### **WEEKEND MASSES:**

**Saturday Evening: 4:00 PM**  
**Sunday: 7:30 - 9:00 - 12:15 PM**  
**Polish Mass: 10:30 AM - 6:00 PM**

### **WEEKDAY MASSES:**

**Monday-Friday: 6:30 & 8:00 AM**  
**Saturday: 8:00 AM**  
**Mass in Polish: Wednesday & Saturday 8:30 AM**

### **HOLY DAY MASSES:**

**7:00 PM Vigil Mass, 6:30—8:00—11:00 AM (English)**  
**9:00 AM—7:00 PM (Polish)**



## **Twenty-seventh Sunday in Ordinary Time** **October 2, 2011**

Have no anxiety at all, but in everything,  
by prayer and petition, with thanksgiving,  
make your requests known to God.

— *Philippians 4:6*

### Annual Fall Dance

The Polish community from St. Priscilla is hosting its annual

**Fall Dance,**

which will be held on

*Saturday, October 22, 2011,  
at 8:00 PM in McGowan Hall.*

Music will be provided by the "Toxic" band.

The ticket price is \$15. Drinks and food are not included in the price.

We hope to see you all there!



### Zabawa Jesienna

Wspólnota polsko-języczna w parafii św. Pryscylii organizuje

kolejną Zabawę Jesienną, która odbędzie się w dniu

22-go października br.

o godz. 8:00 wieczorem

w hali McGowan pod kościołem.

Do tańca będzie przygrywać orkiestra *Toxic*. Cena biletów \$15.

Bufet obficie zaopatrzony.

Do miłego zobaczenia!

### CATHOLIC WOMEN'S CLUB

Meeting:

Tuesday, October 4th  
Round Room at 1:00 P.M.  
Please join us.

### MARK YOUR CALENDARS

### Rummage Sale

November  
5th and 6th

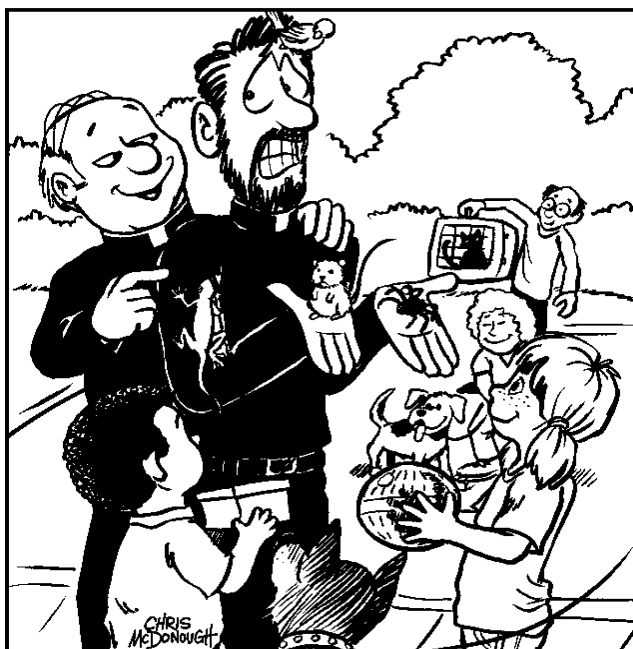


We take clothes, books, or anything as long as it is clean and in good condition.

Thank you!



### Pastor Al®



"Since I never heard Jesus say, 'Let the animals come unto me,' I'll leave the St. Francis day blessing to you."


**Mass Intentions for the week**

**TWENTY-SEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME (2)**

- 7:30 — All Souls in Purgatory: #41  
 9:00 — +Nicholas Alleva, Jr. (Family & Friends)  
 +Loretta M. Brania Birthday Remembrance  
 (Daniel G. Manczak Family)  
 +Maria & Salvatore DeSimone (Michael)  
 10:30 — O wyzwolenie i światło Ducha Świętego dla Piotra  
 O zdrowie, Boże bł. i potrzebne łaski dla Zosi  
 Podz. za szczęśliwe rozwiązanie z prośbą o dalsze  
 Boże bł. dla Marty, Julii i Pawła (Babcia)

**O radość w wieczności dla:**

- +Jan i Wojciech Cieśla  
 +Czesław Białous (Żona i Córka)  
 +Kazimierz Jachym (Znajomi)  
 +Wioletta Dzierżanowska (Mąż i dzieci)  
 +Helena i Lucjan Cackowski (Córka)  
 +Leszek Witkowski 2 miesiące po śmierci (Rodzina)  
 +Eugeniusz Kuśmierz 21-sza rocz. śm. (Córka z rodz.)  
 12:15 — In Thanksgiving for health and job (Elizer Aquino)  
 +Anton Marienfeld Death Anniversary (Jim Miketta)  
 +Consortia Aquino (Husband)  
 6:00 — Za Dusze w Czyśćcu Cierpiące: #42  
 Podz. za zdrowie dla dziecka i matki Elizy z prośbą  
 o Bożą opiekę na dalsze życie (Rodzina)

**O radość w wieczności dla:**

- +Jerzy Bartosik 12-ta rocz. śmierci

**MONDAY (3) Weekday**

- 6:30 — All Souls in Purgatory: #43  
 8:00 — Health & Blessings for Willma Spellman on her  
 birthday (Charlene)

**TUESDAY (4) Saint Francis of Assisi, religious**

- 6:30 — +John A. Lakomek (Family)  
 8:00 — +Pasquale & Philomena Costabile (Theresa)

**WEDNESDAY (5) Weekday**

- 6:30 — Blessings for Lori Pacer on her birthday (Aunt)  
 8:00 — All Souls in Purgatory: #44  
 8:30 — +Anna Zagajewska (Friends)

**THURSDAY (6) Weekday**

- 6:30 — +For the repose of the soul of Joseph D. Motto  
 (Daniel G. Manczak Family)  
 8:00 — +Dennis Schauer (Wife)

**FIRST FRIDAY (7) Our Lady of the Rosary**

- 6:30 — Blessings for Edward & Jodi Pacer - Anniversary  
 8:00 — All Poor Souls in Purgatory (Barcebal Family)  
 7:00 — O zdr. i Boże bł. dla Teresy z rodziną  
 O zdr. i Boże bł. z okazji urodzin dla Józefa Kułaga

**SATURDAY (8) Weekday**

- 8:00 — +Arturo Belluomini (Joy)  
 8:30 — +Ks. Wacław Jamróz II-ga rocz. śmierci  
 4:00 — +Danny Lynch Birthday Remembrance (Mom & Dad)  
 +Donald Nelson Birthday Remembrance  
 +Willma Oaks Death Anniversary  
 +Oreste Gonzalez (Family)

**TWENTY-EIGHTH SUNDAY IN ORDINARY TIME (9)**

- 7:30 — +Willma Oaks  
 +Jerry Peszek Birthday Remembrance (Mom & Dad)  
 Dolores & Edwin Peszek 60th Wedding Anniversary  
 9:00 — Special Blessings for Casey Gaik (Kapusta Family)  
 10:30 — +Helena i Mieczysław Wójcik (Córka z rodziną)  
 +Czesław Białous (Żona i Córka)  
 +Stefan Birlet (Przyjaciele)  
 +Wioletta Dzierżanowska (Mąż i dzieci)  
 +Kazimierz Zwijacz 5-ty miesiąc po śmierci  
 +Victor Burzyński (Rodzice)  
 12:15 — All Souls in Purgatory: #45  
 6:00 — O Boże bł. i potrzebne łaski dla Iwony z okazji urodzin

October is the month  
 during which Mary, Most Holy,  
 Queen of the Rosary,  
 is venerated.

Please remember to take time  
 out of your busy days to pray  
 this Marian prayer!



*Rest in Peace*

Giorgio Cecala  
 Anthony Battista

Our  
 Weekly Offering

**September 11, 2011**

<b>Currency</b>	<b>\$ 4,546.00</b>
<b>Checks</b>	<b>\$ 2,345.00</b>
<b>Loose Coin</b>	<b>\$ 12.60</b>
<b>Total</b>	<b>\$ 6,903.60</b>
<b>Weekly Goal</b>	<b>\$ 10,000.00</b>
<b>Budget Year to Date</b>	<b>\$110,000.00</b>
<b>Collections Year to Date</b>	<b>\$ 73,536.61</b>
<b>Under Budget</b>	<b>\$ &lt; 36,463.39&gt;</b>

**Thank you for your generosity and support of our Parish.**

**ST. PRISCILLA PARISH**  
Fiscal Year ending June 30, 2011

For the last two years, our financial report has always started with a reference to the closure of St. Priscilla School and its effect on the Parish’s overall budget. This year, we are pleased to announce that the last of the school’s loan in the amount of \$87,363 was paid with the matching contribution from the ACA Debt Relief Fund. Thanks to the generosity of our parishioners, we collected the required amount of \$37,819 with the Annual Catholic Appeal and the matching contribution helped us pay off the rest.

In August 2010, we received a gift of \$31,897.33 from the estate of Mrs. Jean Ventrella. This unexpected donation helped to fund a significant portion of our last outstanding bill to the Priest Retirement Fund.

Our efforts are now concentrated on planning the budget with less resources due to our decreasing collection revenue. Let us compare the last three years:

	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>
<b>Sunday &amp; Holy Day Collections</b>	\$486,696	447,941	429,686
<b>Other Collections</b>	117,355	108,583	86,678
<b>Fundraising</b>	22,342	12,747	14,152
<b>TOTAL</b>	<b>626,393</b>	<b>569,271</b>	<b>530,516</b>

This year, we collected **\$95,877** less than in 2009.

The main expense that keeps increasing is maintenance of the Parish and Church heating and air conditioning. It is an old system and, in case of repair, spare parts are hard to come by. We have a very reliable and honest company, which takes care of it in case of emergency only, but nevertheless, it cost the Parish \$8,890 last year, not including the cost of the repair to the damage to the walls and other parts of our building. All the repairs are documented and published in the weekly bulletin. Another major expense last year was the repair of our church organs. The total cost amounted to \$11,345 and it was paid for mostly by the Polish Group at our Parish.

Before we present the details of our income and expenses, we would like to thank our wonderful organizations: the Polish Group, the Catholic Women’s Club and the Holy Name Society for working hard to raise funds for the Parish.

Primarily, thought, we would like to extend our gratitude to all of our parishioners and their families for their generosity in support of our evangelical mission.

*Please see next page for additional fiscal report information.*

**ST. PRISCILLA PARISH FINANCIAL REPORT  
FOR FISCAL YEAR FROM 07/01/10 ENDING 06/30/11**

**REVENUES:****Church Operations:**

1. Sunday and Holy Day Collections	\$429,686
2. Other Collections for Parish	86,678
3. Fundraising/Parish Dances (net)	14,152
4. Religious Education	13,933
5. Miscellaneous (stipend, stole, candles)	82,565
6. Donation from the estate of Mrs. Jean Ventrella	31,897
7. Rental Income for St. Priscilla School	337,940
<b>Total Church Operations:</b>	<b>\$996,851</b>

**TOTAL REVENUE: \$996,851**

**EXPENSES:****Church Operations:**

1. Salaries & Benefits	\$296,223
2. Employer Paid Benefits/Health Insurance/FICA	71,109
3. Archdiocese Assessment	69,912
4. PRMAA Assessment / Priests Retirement Fund	62,989
5. Utilities (Gas, Electric, Phone)	109,249
6. Property Insurance	58,860
7. Altar & Liturgical Expenses	58,969
(Hosts, Wine, Candles, Music Books, Liturgical Publications, Substitute Organist and Extra Priests for First Fridays, Easter and Christmas services)	
8. Administrative Expenses	39,094
(Office Equipment, Postage, Office Supplies, Professional Service, Computer Supplies and Repair)	
9. Maintenance & Building Repairs	72,604
10. Meals & Special Events	22,960
(Communion, Confirmation, Pastoral Visits, Missions)	
11. Miscellaneous (Gifts, Donations, Conventions)	17,581
<b>Total Church Operations:</b>	<b>\$879,550</b>

**TOTAL EXPENSES: \$879,550**

**TOTAL OPERATION OF CHURCH**

Revenue: 996,851

Expenses: - 879,550

---

**Total: EXCESS of \$117,301**

## PREPARING FOR THE NEW TRANSLATION OF THE MASS

### Roman Missal changes start with the greeting

The Mass begins with a greeting that this is no ordinary, “Hi! How ya doin?” greeting, but is rather a ritual greeting and response – “The Lord be with you / And with your spirit.” This is not so much a way to say “hello” but more of a way to enter into the liturgical rite by extending a solemn wish to someone undertaking a profound task. In fact, this ritual exchange takes place at several other critical moments in the Mass:

- as we are about to hear the Gospel proclaimed,
- as we enter into the Eucharistic Prayer,
- as we are about to be dismissed.

The priest’s greeting represents his prayer that the Lord be with us as we are about to undertake these profound tasks. Our response, “and with your spirit,” is much more than a “back at ya.” It is our prayer that the Lord be with the priest in his unique role as the ordained celebrant of the liturgy and as the head of the gathered body, i.e., the liturgical assembly. Finally, the words, “and with your spirit” more closely correspond to the Latin and are more consistent with the response as it appears in other languages.

**Greeting**  
**Priest:** The Lord be with you.  
**People:** **And with your spirit.**

### Roman Missal changes to the Penitential Act

Next, we move into the Penitential Act. Note that referring to this as an act rather than a *rite* more strongly conveys the reality that admitting guilt and asking for forgiveness are efficacious actions – i.e., the very uttering of these words achieves the desired effect of true contrition. One of the options for the Penitential Act is the prayer we call the Confiteor (“I confess to almighty God...”). In the revised translation, we will admit that we have *greatly* sinned, echoing a scriptural allusion found in the Latin text – David’s humble admission of his own failings (1 Chronicles 21:8). The translation then includes the phrase, *through my fault, through my fault, through my most grievous fault*, a more direct translation of the words that appear in the Latin. This phrase follows the literary element of repetition found in other parts of the ritual texts – e.g., the *Holy, Holy, Holy* of the Sanctus; the three invocations of *Lord have mercy, Christ have mercy, Lord have mercy*. These additions will add to a more humble disposition as we prepare to celebrate the liturgy .

<b><u>Penitential Act</u></b>	
<p style="text-align: center;"><i>Form A</i></p> <p>I confess to almighty God, and to you, my brothers and sisters, that I have <b>greatly sinned</b>, in my thoughts and in my words, in what I have done and in what I have failed to do, <b>through my fault, through my fault, through my most grievous fault; therefore</b>, I ask blessed Mary, ever-Virgin, all the Angels and Saints, and you, my brothers and sisters, to pray for me to the Lord our God.</p>	<p style="text-align: center;"><i>Form B</i></p> <p><b>Priest:</b>  <b>Have mercy on us, O Lord.</b></p> <p><b>People:</b>  <b>For we have sinned against you.</b></p> <p><b>Priest:</b>  <b>Show us, O Lord, your mercy.</b></p> <p><b>People:</b>  And grant us your salvation.</p>